



621 E. 6th St. Holtville, CA 92250

(760) 356-2974

www.husd.net

District English Language Advisory Committee Parent Advisory Committee.

October 19, 2023 @ 12:00 p.m.

District Office D1 (projects)

Meeting started at 12:03 p.m. Members present Mr. Eric Velazquez projects director, Mrs. Eymi Garcia representing Pine, Mrs. Irma Cruz representing High School, Mrs. Maricela Gonzalez representing Finley, Mrs. Dalia Padilla representing Holtville Midde School, and Mrs. Ariana Benitez projects secretary. Meeting was held in Spanish/English.

Agenda Review: Mr. Velazquez welcomes the members present and mentions the importance of each member present to the District. He mentions is very important for the District to be united to help our EL students. Mrs. Benitez reads the agenda. The agenda for the meeting was distributed and approved.

Training: ELAC/DELAC Review and Responsibilities. The training PowerPoint was presented to the members present. Mandatory topics, legal guidance, different language programs, responsibilities were discussed. What is ELAC, what is DELAC? Ms. Benítez asked if members had any questions regarding their role as ELAC representatives, Ms. García asked if their role was to communicate their school's concerns and how they will know what those concerns are, Ms. Benítez responded that Every ELAC meeting they have, the school site discusses their concerns and each member participates by giving their input, then when we have our DELAC meetings, she informs us of those concerns and the District works with each representative's input. Where it is discussed in training. Mr. Velázquez mentions that the training will be uploaded to our website in our DELAC tab, the training was published on our website on 10/31/2023, he shows the members present step by step on how to get to the training in our www.HUSD.net page. Ms. Benitez also mentions that the training will be emailed to members in attendance, along with minutes.

LCAP: Mr. Velázquez explained the LCAP, he mentioned that it is a three-year plan. Shows members our website www.husd.net where they can find the LCAP plan, shows Goal 1, Annual increase in student achievement for all students in all academic areas, including English Language Arts and Mathematics with a focus on Accelerate student learning outcomes for targeted subgroups, including English learners, low-income students, and students identified as special education, by providing students with instruction aligned to state academic content and performance standards. of highly qualified teachers. Mention that this goal is the entire academic area. Goal 2: Explain that this goal is to prepare students for college and careers after graduation. Mrs. Benitez reads the goal as it is in our LCAP plan. HUSD will



continue to provide a broad course of study for TK to 12 students that will prepare them for college and career after graduation, with a focus on English learners, low-income students, Foster Youth, and students with exceptional needs. Mrs. Cruz and Mrs. Padilla discussed the college courses that students take at HS and mentioned that it is a great opportunity for our students to graduate and have college credits. Mr. Velázquez mentions our LCAP Goal 3, Mr. Velázquez mentions that it focuses on the safety of our students, he mentions that each school has been improving their safety besides the sheriff, now HS, HMS and Pine have a new system of security where the person has to be verified before granting access to the campus. Ms. Benitez reads goal 3 as it is in our LCAP. HUSD will provide an educational experience that promotes a culture of school connection and engagement, student health and well-being, and the safety of students, staff, and parents. Mr. Velázquez mentions that the LCAP is always based on the comments and opinions of parents. Ms. González mentions that she received a text message with a QR code to complete the parent survey. Ms. González, Ms. Padilla, and Ms. Cruz mentioned that it might be a good idea to include a brief explanation of what the LCAP is when HUSD sends out surveys, or whenever the school site posts on social media about ELAC /DELAC meetings add an explanation of the purpose of the meetings because many parents are not aware of the topics discussed at each meeting, or call parents to inform them that a meeting will be held and it will cover x topic. Ms. Benitez mentions that perhaps students who want to do community service can make the calls. Mr. Velázquez mentions that he will mention his concerns to the administrators.

LEA Level Parent and Family Engagement Policy (PFE): Ms. Benítez reads the PFE policy. The HUSD Board of Education recognizes that parents/guardians are their children's first and most influential teachers and that sustained parental involvement in their children's education contributes greatly to student achievement and a positive school climate. The superintendent or designee will work with staff and parents/guardians to engage in district and school activities; advisory, decision-making and promotional functions; and activities to support learning at home. Each School Site Council meets periodically throughout the school year to review the school's parent and family engagement policy. Parents and family members may submit comments on the plan, if they find the plan under Section 1112 of ESSA to be unsatisfactory, when the LEA submits the plan to the State. Ms. Benitez added that one of the main concerns as a district is involving parents in their children's school activities. Mrs. Cruz stated that she has been approaching the parents to ask them why they do not participate in the meetings. She mentions that the parents are saying that the schedule does not suit them, because they work in the mornings and afternoons because they have to take their children out. the kids from school and then go home and cook. Ms. Padilla asked if we provide daycare for parents who have small children and have nowhere to leave them, it would be very helpful to take care of the children while the parents are in a meeting because I know from my experience that sometimes it is difficult for me to come to meetings due to the lack of a babysitter. Mr. Velázquez responds that he will investigate your concerns.

Community School: Mr. Velázquez mentioned that the State is providing funds to incorporate other services, explaining that a community school is a public school from TK to 12th. We are a community school. We have funds to help our ELs; We now have a dean of students at Finley, Mrs. Villegas, and a



second counselor, he mentioned. We offer intervention services. The Community Schools Grant is a 5-year grant. Ms. Padilla asked if there will be a vacancy or if HUSD plans to have a parent liaison, Mr. Velázquez responded that each school will have a community school coordinator.

ELPAC review: Ms. Benítez explained the process of the initial ELPAC and the summative ELPAC. She explained the Federal Title I or Title III Annual Parent Notification Letter and the state requirements, mentioning that we send this letter to parents once the student is marked as an English learner (EL), every time a student takes ELPAC, whether Initial or Summative, we send this letter. informing parents of student scores, explaining each of the domains, parental rights and also the programs we offer as a district. It also has the requirements for a student to be reclassified, Mrs. Benítez mentions each of the requirements. Ms. González states that she did not know that we send the letter every year, Ms. Benítez mentions that many parents do not read or open what they receive in their mail, this letter is sent to each parent of EL students along with the scores of ELPAC every year, he says. Last year we mailed CAASPP and ELPAC scores, this year we will have them available in the parent portal and they will be mailed upon request only. We will send the Annual Parent Notification Letter by mail, it mentions. She gives the count of EL students and candidates who will be reclassified for each site. Our goal as a district is not to have LTEL, we want our students to be fluent in English, we want to help them reclassify. Mr. Velázquez adds and shows the members present the Dashboard, here we can see how we are doing as a school or as a district and we can compare it with other schools or districts.

Questions/Comments:

Mr. Velázquez thanks the DELAC members present for their time and effort in being at the meeting, he asked each of the members if they had any questions or concerns, he asked how they are feeling and how their children are doing in school. Mrs. García de Pine stated that her son is very happy and that they have had a great experience. Mrs. Cruz mentions that she hopes that more parents will get involved with their students, -I don't know if we have to buy them lunch or what to do to encourage parents to come to the meetings- she mentioned. We are waiting for a quote from the CABE program to offer courses for parents, Mrs. Padilla will send me the quote, still pending.

Meeting adjourned at: 1:31 p.m.

Next meeting: January 11th , 2024.



621 E. 6th St. Holtville, CA 92250

(760) 356-2974

www.husd.net

Comité Asesor Distrital del Idioma Inglés Comité Asesor de Padres.

**19 de octubre de 2023 a las 12:00 p.m.
Oficina Distrital D1 (proyectos)**

La reunión comenzó a las 12:03 p.m. Los miembros presentan al Sr. Eric Velázquez director de proyectos, la Sra. Eymi García en representación de Pine, la Sra. Irma Cruz en representación de High School, la Sra. Maricela González en representación de Finley, la Sra. Dalia Padilla en representación de Holtville Midde School y la Sra. Ariana Benítez secretaria de proyectos. La reunión se llevó a cabo en español/inglés.

Revisión de la agenda: El Sr. Velázquez da la bienvenida a los miembros presentes y menciona la importancia de cada miembro presente para el Distrito. Menciona que es muy importante que el Distrito esté unido para ayudar a nuestros estudiantes EL. La señora Benítez lee la agenda. Se distribuyó y aprobó el orden del día de la reunión.

Capacitación: Se presentó el PowerPoint de capacitación a los miembros presentes. Se discutieron temas obligatorios, orientación legal, diferentes programas de idiomas, responsabilidades. ¿Qué es ELAC, qué es DELAC? La Sra. Benítez preguntó si los miembros tenían alguna pregunta con respecto a su papel como representantes de ELAC, la Sra. García preguntó si su función era comunicar las preocupaciones de su escuela y cómo sabrá cuáles son esas preocupaciones, la Sra. Benítez respondió que cada Las reuniones de ELAC que tienen, el sitio escolar discute sus inquietudes y cada miembro participa dando sus aportes, luego, cuando tenemos nuestras reuniones de DELAC, ella nos informa esas inquietudes y el Distrito trabaja con los aportes de cada representante. Donde se discute en la capacitación. El Sr. Velázquez menciona que la capacitación se cargará en nuestra página web en nuestra pestaña DELAC, la capacitación se publicó en nuestra página web el 31/10/2023, muestra a los miembros presentes paso a paso sobre cómo llegar a la capacitación en nuestra página www.HUSD.net. La Sra. Benítez también menciona que la capacitación se enviará por correo electrónico a los miembros presentes, junto con las minutas.



LCAP: Mr. Velázquez explicó el LCAP, mencionó que es un plan de tres años. Muestra a los miembros nuestra página web www.husd.net donde encontrar el plan LCAP, muestra la Meta 1, Aumento anual en el rendimiento estudiantil para todos los estudiantes en todas las áreas académicas, incluyendo Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas con un enfoque en acelerar resultados de aprendizaje de los estudiantes para subgrupos objetivo, incluidos los estudiantes de inglés, los alumnos de bajos ingresos y los alumnos identificados como educación especial, al brindarles a los estudiantes una instrucción alineada con el contenido académico estatal y los estándares de desempeño por parte de maestros altamente calificados. Menciona que esta meta es toda el área académica. Meta 2: Explica que esta meta es preparar a los estudiantes para la universidad y la carrera profesional después de graduarse. La Sra. Benítez lee la meta tal como está en nuestro plan LCAP. HUSD continuará brindando un amplio curso de estudio para TK a 12 estudiantes que los preparará para la universidad y la carrera profesional después de graduarse, con un enfoque en estudiantes de inglés, estudiantes de bajos ingresos, Jóvenes de crianza y estudiantes con necesidades excepcionales. La Sra. Cruz y la Sra. Padilla conversaron sobre los cursos universitarios que toman los estudiantes en la HS y mencionaron que es una gran oportunidad para que nuestros estudiantes puedan graduarse y tener créditos universitarios. El Sr. Velázquez menciona nuestra Meta 3 del LCAP, el Sr. Velázquez menciona que se centra en la seguridad de nuestros estudiantes, menciona que cada escuela ha estado mejorando su seguridad además del sheriff, ahora HS, HMS y Pine tienen un nuevo sistema de seguridad donde la persona tiene que ser verificado antes de otorgar acceso al campus. La Sra. Benítez lee la meta 3 tal como está en nuestro LCAP. HUSD proporcionará una experiencia educativa que promueva una cultura de conexión y participación escolar, salud y bienestar de los estudiantes, y la seguridad de los alumnos, el personal y los padres. El Sr. Velázquez menciona que el LCAP siempre se basa en los comentarios y opiniones de los padres, la Sra. González menciona que recibió un mensaje de texto con un código QR para completar la encuesta para padres. La Sra. González, la Sra. Padilla y la Sra. Cruz mencionaron que podría ser una buena idea incluir una breve explicación de qué es el LCAP cuando HUSD envía las encuestas, o cada vez que el sitio escolar publica en las redes sociales sobre ELAC/DELAC. reuniones agregar una explicación del propósito de las reuniones porque muchos padres no están al tanto de los temas discutidos en cada reunión, o llamar a los padres para informarles que se llevará a cabo una reunión y se tratará de x tema. La Sra. Benítez menciona que tal vez los estudiantes que quieran hacer servicio comunitario puedan hacer las llamadas. El señor Velázquez menciona que mencionará sus inquietudes a los administradores.

Política de participación familiar y de padres a nivel LEA (PFE): La Sra. Benítez lee la política de PFE. La junta de educación de HUSD reconoce que los padres/tutores de los primeros y más influyentes maestros de sus hijos y que la participación sostenida de los padres en la educación de sus hijos contribuye en gran medida al rendimiento estudiantil y a un ambiente escolar positivo. El superintendente o su designado trabajará con el personal y los padres/tutores para que participen en las actividades del distrito y la escuela; funciones de asesoramiento, toma de decisiones y promoción; y actividades para apoyar el aprendizaje en casa. Cada Consejo Escolar se reúne periódicamente durante el año escolar para revisar la política de participación de los padres y las familias de la escuela. Los padres y miembros de la familia pueden presentar comentarios sobre el plan, si encuentran que el plan



según la Sección 1112 de ESSA no es satisfactorio, cuando la LEA presenta el plan al Estado. La Sra. Benítez agregó que una de las principales preocupaciones como distrito es involucrar a los padres en las actividades escolares de sus hijos. La señora Cruz manifestó que se ha estado acercando a los padres para preguntarles por qué no participan en las reuniones, menciona que los padres están diciendo que el horario no les conviene, debido a que trabajan en las mañanas y en las tardes porque tienen sacar a los niños de la escuela y luego ir a casa y cocinar. La Sra. Padilla preguntó si brindamos guardería para padres que tienen niños pequeños y no tienen dónde dejarlos, sería muy útil cuidar a los niños mientras los padres están en una reunión porque sé, según mi experiencia, que A veces me resulta difícil venir a las reuniones por la falta de niñera. El Sr. Velázquez responde que investigará sus inquietudes.

Escuela Comunitaria: El Sr. Velázquez mencionó que el Estado está brindando fondos para incorporar otros servicios, explica que una escuela comunitaria es una escuela pública desde TK hasta 12º. Somos una escuela comunitaria. Tenemos fondos para ayudar a nuestros EL; Ahora tenemos una decana de estudiantes en Finley, la señora Villegas, y una segunda consejera, mencionó. Ofrecemos servicios de intervención. La subvención para escuelas comunitarias es una subvención de 5 años. La Sra. Padilla preguntó si habrá una vacante o si HUSD planea tener un enlace de padres, el Sr. Velázquez respondió que cada escuela tendrá un coordinador de escuela comunitaria.

Revisión del ELPAC: La Sra. Benítez explicó el proceso del ELPAC inicial y el ELPAC sumativo. Ella explicó la Carta de Notificación Anual a los Padres Título Federal I o Título III y los requisitos estatales, menciona que enviamos esta carta a los padres una vez que el estudiante es marcado como aprendiz de inglés (EL), cada vez que un estudiante toma el ELPAC ya sea Inicial o Sumativo enviamos esta carta. informando a los padres los puntajes de los estudiantes explicando cada uno de los dominios, los derechos de los padres y también cuenta con los programas que ofrecemos como distrito. También cuenta con los requisitos para que un estudiante pueda reclasificarse, la señora Benítez menciona cada uno de los requisitos. La Sra. González afirma que no sabía que enviamos la carta todos los años, la Sra. Benítez menciona que muchos padres no leen ni abren lo que reciben en su correo, esta carta se envía a cada parent de estudiante EL junto con los puntajes de ELPAC cada año, afirma. El año pasado enviamos los puntajes CAASPP y ELPAC por correo, este año los tendremos disponibles en el portal para padres y se enviarán por correo solo a pedido. Enviamos la Carta de notificación anual para padres por correo, menciona. Ella da el recuento de estudiantes EL y los candidatos que serán reclasificados para cada sitio. Nuestro objetivo como distrito no es tener LTEL, queremos que nuestros estudiantes hablen inglés con fluidez, queremos ayudarlos a reclasificarse. El Sr. Velázquez agrega y muestra a los miembros presentes el Tablero, aquí podemos ver cómo nos va como escuela o como distrito y podemos compararlo con otras escuelas o distritos.



Preguntas/Comentarios:

El Sr. Velázquez agradece a los miembros del DELAC presentes por su tiempo y esfuerzo para estar en la reunión, preguntó a cada uno de los miembros si tenían alguna pregunta o inquietud, preguntó cómo se sienten y les va a sus hijos en la escuela. La señora García de Pine afirmó que su hijo está muy feliz y que han tenido una gran experiencia. La señora Cruz menciona que espera que más padres se involucren con sus alumnos, -no sé si tenemos que comprarles el almuerzo o qué hacer para incentivar a los padres a venir a las reuniones- mencionó. Estamos esperando cotización del programa CABE para ofrecer cursos para padres, la señora Padilla me enviará la cotización, aún pendiente.

Se levantó la sesión a las: 13:31 horas.

Próxima reunión: Enero 11, 2024.